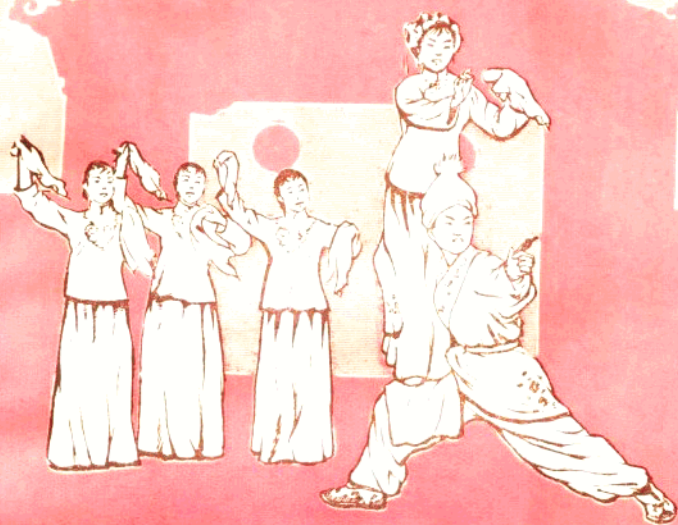




东北民间歌舞

闹元宵

刘芳 杨伟 改编

吉林人民出版社

前 言

“鬧元宵”系根据东北民歌“看秧歌”改編而成，原詞共六段。因为它是以前民間歌舞形式演出的，故对原詞的情节重新作了安排。在曲調上采用了东北民歌“下象棋”和东北地方戏中常用的唱腔“胡胡腔”、“大救駕”及噴呐曲牌；并根据整个的情节需要將它揉合和展开。我們企图通过“鬧元宵”来表現劳动人民在过民族傳統节日时的那种充滿欢乐、热爱生活和純朴乐观的思想情感。

鬧元宵的改編承蒙老艺人李青山、王云鹏和王悅恒同志給予我們很多帮助，在这里謹致謝意。

“瞧情郎”系于1955年1月开始改編的一个民間歌舞节目，它以东北民歌“探情郎”又名“棒西瓜”为基础。我們考虑这首民歌仍有展开余地，于是便把少女一心一意要看她的情人那种真挚、迫切的心情加以展开，把結尾的情节改为現在这样。我們这样改的目的是企图能够更进一步地描繪出少女对爱情的真挚和朴实的感情。

象这样的改編工作，我們还是初次嘗試，所以难免有些粗糙和不当之处。因此，我們衷心地希望同志們給以批評和指导！

劉 芳
楊 偉

1957年2月5日長春

吉林省歌舞团

“鬧元宵”演出說明

“鬧元宵”是民間歌舞，基本是以東北地方戲“二人轉”的音樂部分和表演方法為基礎。在演出時並帶有戲劇性的集體表演，因此在表演上應特別注意那些固有的、鮮明的民族風格和地方色彩；整個情緒應當是健康、高亢、活潑、火熱的。伴奏人員要以演員身分出現，應當深浸在那節目的狂歡情景之中。另外在唱法上，不要受曲調的限制，應以唱清詞為原則。打音樂在整個演出中是很重要的，要有強有弱，應隨着劇情的變化而變化。

吉林省歌舞團的演出形式是這樣的：演出人員共二十三個人，其中樂隊十五人〔男演員參加伴唱〕，六名伴唱伴舞的女演員〔都是以演員身分出現在舞台上〕，另有男、女兩名主要演員。此外為了加強氣氛，還可以在幕後加若干人伴唱。

在A段前面打擊樂“引子”之後緊接開始曲，這時幕起，男女主要演員向兩邊側幕舞去，把六名伴舞女演員引出之後緊接A段，六名伴舞女演員的任務除了伴唱外，還要隨着劇情的變化去變換隊形，並擺出各種畫面來加以陪襯。

在H段後面過門中“男”由側幕下。i段開始時“女”誤將“拉絃的”拉走，“甲”是“拉絃的”，“乙”是打鼓的。

在i段後面的大過門中，三名伴舞者由側幕下，之後拉着男上。並把男的手帕纏在男頭上，裝成新媳婦樣。緊接j段。

i j兩段應是整個情節中的小高潮，以後接K段進入群舞，造成強烈的歡樂氣氛，形成最高潮，這時幕落。

上面提到的幾點，只是幾個情節上的處理。至於舞蹈場面的設計和各段情節上的處理，不詳細說明了。

以上的幾點意見供演出者參考。

“看秧歌”原詞

民間老藝人：李青山口述
楊偉記詞

(一) 正月里，鬧元宵
大街以上多么熱鬧
人人都把秧歌來瞧
哎
都把秧歌瞧。

(二) 咱們小倆口
快快走一遭，
手拉手來急忙往外跑
大街以上鑼鼓敲
哎
去把秧歌瞧。

(三) 有的耍龍燈
有的踩高蹺
滿街以上都把紅燈飄
秧歌早船跑的更好
哎
大街以上真熱鬧。

(四) 擠我也不得擠
瞧我也不得瞧
倒把我一支花鞋擠丟了
外人耻笑着
哎

倒把為奴臊壞了。

(五) 臊的我紅了臉
坐在地平飄
該死的當家的你往哪去了
倒把為奴擠丟了
哎

倒把為奴臊壞了。

(六) 小伙發了楞
媳婦擠丟了
鑽入人群里就把媳婦找
找着媳婦背着往回跑
哎
小倆口秧歌沒看好。

F, bE, C 調

開 元 宵

热烈地、稍快

〔引子〕

手 鑼	$\begin{array}{c} f \\ \cdot \\ \underline{t \cdot t} \end{array}$	$\underline{t t}$	$\underline{0 t}$	$\underline{t \cdot t}$	$\underline{t \cdot t}$	$\underline{t t}$	$\underline{0 t}$	$\underline{t 0 \cdot}$
小 鈸	$\begin{array}{c} f \\ \cdot \\ P \end{array}$	P	P	P	P	P	P	$\underline{P 0 \cdot}$
鑼	$\begin{array}{c} f \\ \cdot \\ D \end{array}$	D	$\underline{0}$	$D \cdot$	D	$\underline{0}$	$\underline{0}$	$\underline{D 0 \cdot}$
鼓	$\begin{array}{c} f \\ \cdot \\ \times \times \end{array}$	$\underline{\times \times \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \cdot \times}$	$\underline{\times \times \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times \times}$	$\underline{\times 0 \cdot}$

$\underline{t t}$	$\underline{t t}$	$\%$	$\%$	$\underline{t t}$	$\underline{t 0}$	t	t
$\underline{P P}$	$\underline{P P}$	$\%$	$\%$	$\underline{0 P}$	$\underline{P 0}$	P	P
D	D	$\%$	$\%$	$\underline{0}$	$D \cdot$	D	D
$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times \times \times \cdot \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times \times \times 0}$	$\times$	$\times$

(开始曲)

$\underline{0 t}$	$\underline{t t}$	t	$\underline{0 t}$	$\underline{t t}$	$\underline{t 0}$	$\underline{t \cdot t}$	$\underline{t t}$	$\underline{t 0}$	$\underline{t t}$
$\underline{0 P}$	$\underline{P P}$	P	$\underline{0 P}$	$\underline{P P}$	$\underline{P 0}$	$\underline{P P}$	$\underline{P P}$	$\underline{P 0}$	$\underline{P P}$
$\underline{0}$	$\underline{0}$	$\underline{D 0}$	$\underline{0}$	$\underline{0}$	$\underline{D 0}$	D	$\underline{0 D}$	$\underline{D 0}$	$\underline{0 0}$
$\underline{0 \times \times}$	$\underline{\times \times \times \times}$	$\underline{\times 0}$	$\underline{0 \times \times}$	$\underline{\times \times \times \times}$	$\underline{\times 0}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times \times \times}$	$\underline{\times \times}$	$\underline{\times \times \times \times}$

5 — 5 —

<u>t t</u>	<u>t t</u>	<u>t 0</u>	<u>t t</u>
P	<u>0 P</u>	<u>P 0</u>	<u>P P</u>
0	<u>0 D</u>	<u>D 0</u>	<u>0 0</u>
<u>x x</u>	<u>x x x</u>	<u>x x</u>	<u>x 0</u>

$\dot{1} \dot{1} 6$ $5 \dot{1}$ $3 6$ $5 \dot{1}$ $\dot{3} \dot{3} \dot{3}$ $\dot{2} \dot{5}$ $\dot{3} \dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{3} \dot{3} \dot{2}$ $\dot{1} \dot{2}$

$\dot{3} \dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{6} \dot{2}$ $7 6$ $\dot{5} \dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{0} \dot{6} \dot{1}$ $\dot{5} 3$ $\times$

$\dot{0} \dot{6} \dot{1}$ 5 $\times$ $\dot{0} \dot{6} \dot{1}$ $\dot{5} 0$ $\dot{5} 0$ $\dot{5} 0$ $\dot{5} 0$ $\dot{5} 5$

$\dot{5} \dot{5}$ $\dot{5} \dot{5}$ $\dot{5} \dot{5}$ 5 5 — 5 $\times$ $\dot{0} \times \times$ $\times \times$

$\times$ $\dot{0} \times \times$ $\times \times$ $\times$ $\dot{0} \times \times$ $\times \times$ $\times$ $\times$ $\times \cdot \times$ $\times$

$\times$ 0

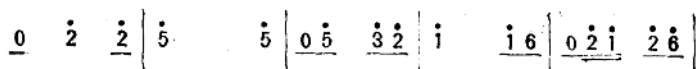
A

欢騰鼓舞地

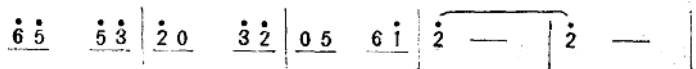
0	<u>t 0</u>
0	<u>P 0</u>
0	<u>D 0</u>

$\dot{0}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{5}$ $\dot{1} \dot{3}$ $\dot{2}$ — $\times \cdot$ $\dot{0} \times \times$ $\times \times$ $\times 0$

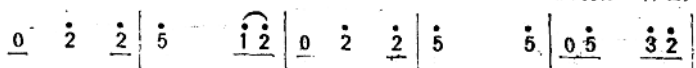
(男) 敲 鑼 打 鼓 喂



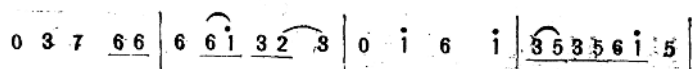
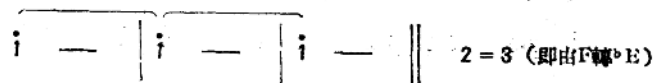
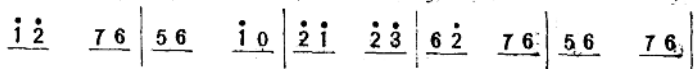
响 連 天 哪(伴)哎.....



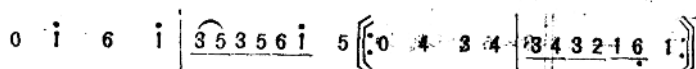
(加打乐·伴唱)



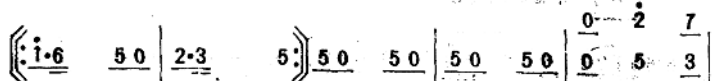
(女) 欢 欢 喜 喜 (男) 过 新 年 哪 哎.....



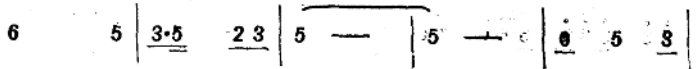
(女) 正 月 那 个 十 呀 五 (全) 元 宵 佳 节 那 么 哪 一 呀



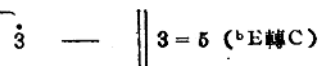
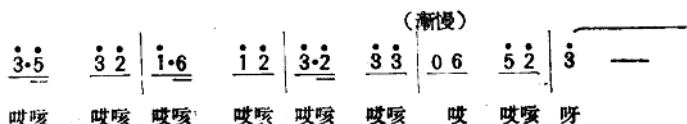
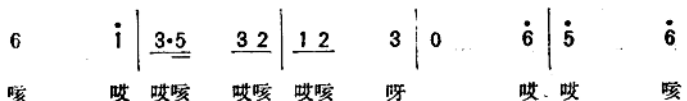
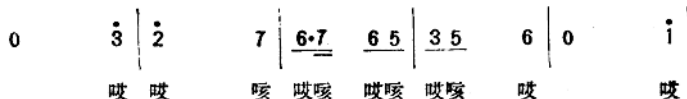
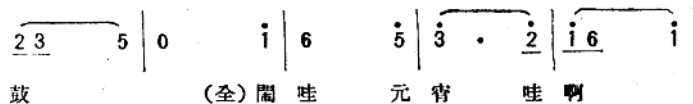
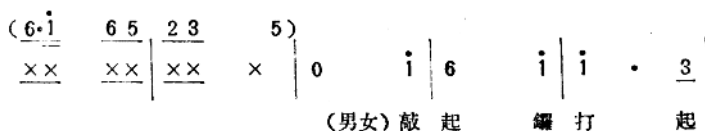
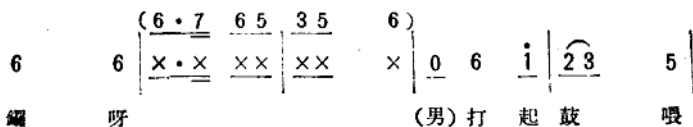
元 宵 佳 节 那 么 哪 一 呀 哎.....



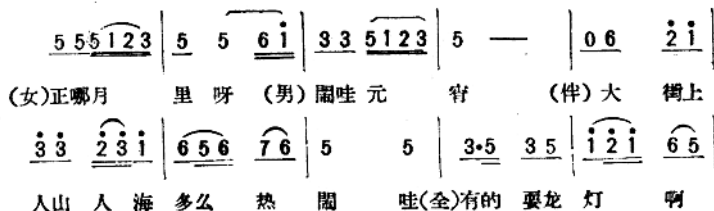
得 兒 咳 哪 呼 咳 呀 啊 呀 啊 咳 咳

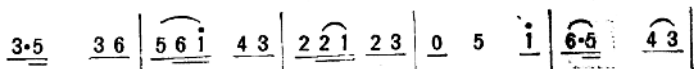


哎 咳 咳 咳 咳 咳 咳 咳 (女) 敲 起

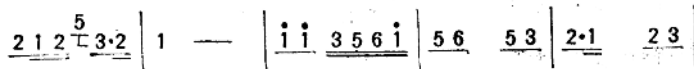


B 平穩、优美地

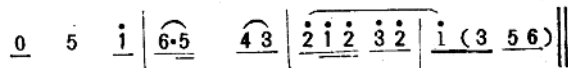




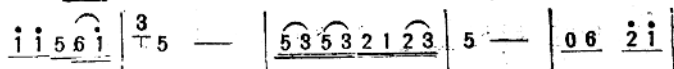
有的 踩高 跷 哇 滿街 以上(男)紅 灯 飄 啊



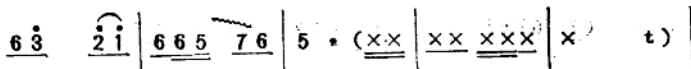
哎哎哎 哎哎 哎 (全) 哎呀 你看那个 滿街 以上 都把 那个



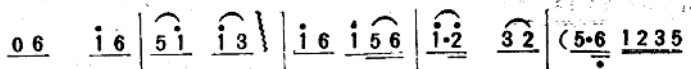
紅 灯 飄 哇 啊



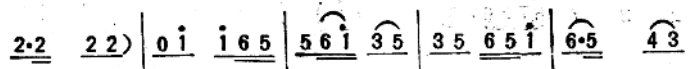
(女)咱們小倆 口 (男)快 快 走 一 遭 (女)手 拉着



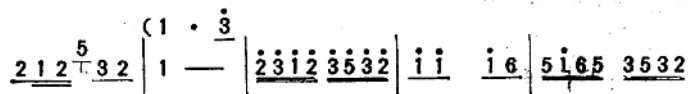
手哇 兒(男)急忙就 往外 跑



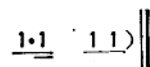
大 街哪 以 上 鑼呀 鑼鼓 敲 哇



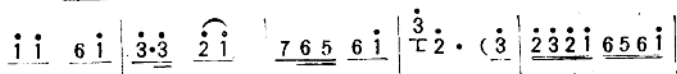
(女) 当 家的你 等着 我 你別 一个人 哇



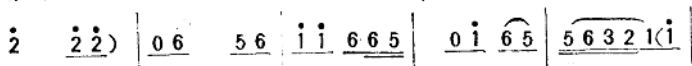
啊



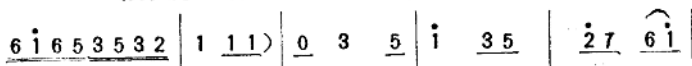
D



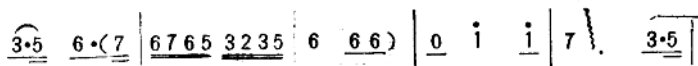
(女)龙灯 耍的 欢哪 啊(女伴)上下就 来回 翻



(男)就 好象 腾云 驾雾在(女伴)空 中 悬

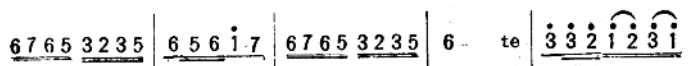
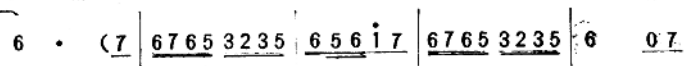


(女)眼 睛 好 比那(女伴)明灯 两

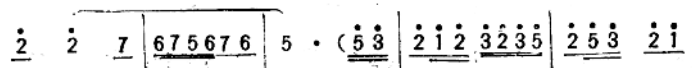


盏 哪

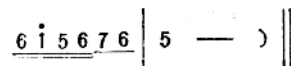
蛟 龙 戏 水



(全)金龙就把 柱

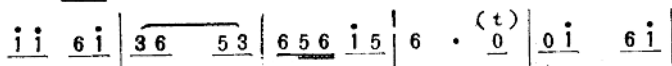


整 哪

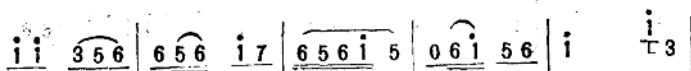


E

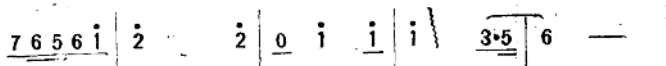
稍快



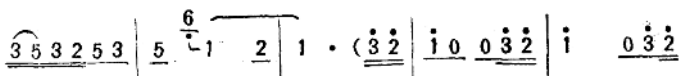
(女)秧歌 扭的 好 (伴)就把那 花样 编 (男)白 菜心



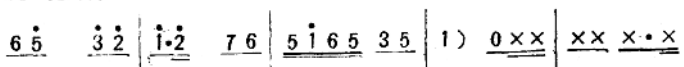
龙摆尾(全)扭了一个全 (女)跑了个十字



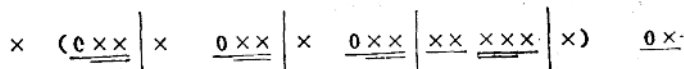
(伴)扭了个九连环 哪(男)张飞骗马



就把那身子翻哪

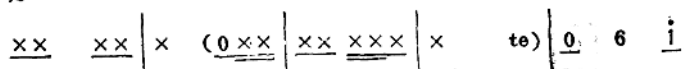


(女伴)那个高跷踩的



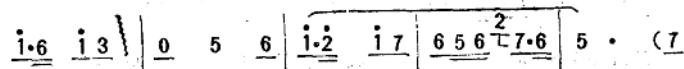
好

(男伴)他

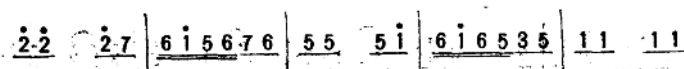
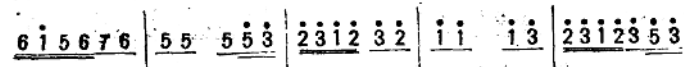


还会打飞脚

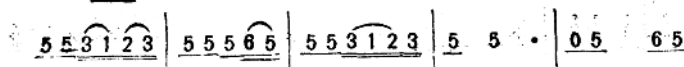
(女)旱船



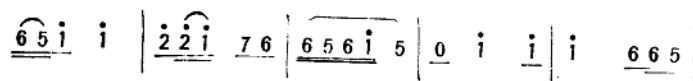
搖的活象水上飄



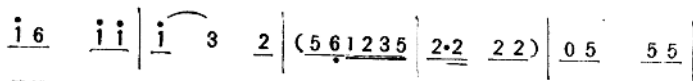
欢快地



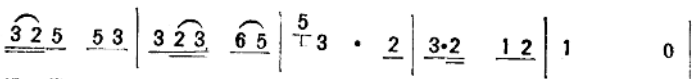
(女)划海戏金蟬 哪啊(男)金錢要的欢哪 (女)吕布他



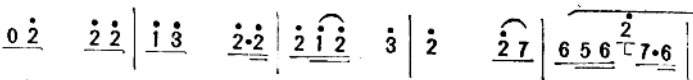
戏 貂 蝉(伴)大鬧 鳳仪 园 (男) 張 生 游(伴)寺就把



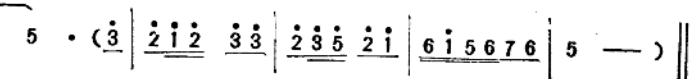
驚驚 來相 見 哪 (男)梁 山伯



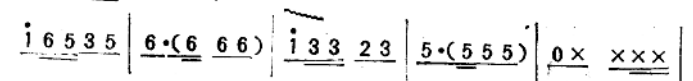
送 英 台就 下了 高 山 哪 一个 呀呼 喂 (全) 哎!



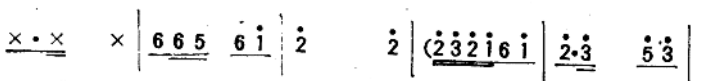
梁 山伯 送英 台就 下了 高 山 哪 啊



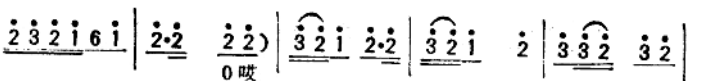
G



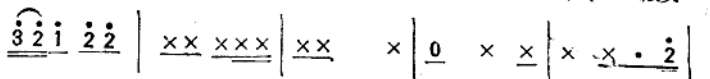
(女)挤我也挤不 动 看我也 看不 着 (男)来 来来我



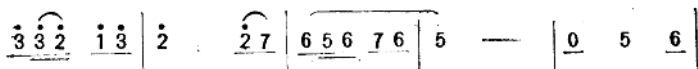
架 着 你 就算你 长的 高 喂!



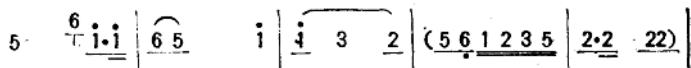
[女站在男腿上] (女伴)真 好看哪 真 好 瞧 牛郎 織女



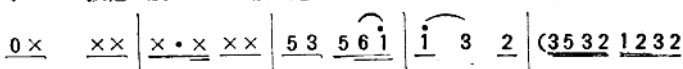
过 鹊 橋哇(男)許仙 就把那 船来 上 (女)青 白 二 蛇(伴)在



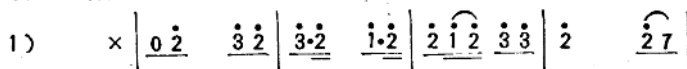
后面 紧跟 着 哇 啊 (女) 两 个



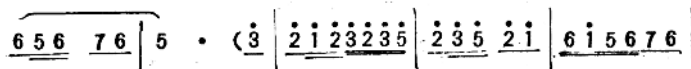
小 孩他 放 鞭 炮 0 x x x x x x x x te 哟



(女)你 看你 站 不 稳就 闪了 我的 腰 哇



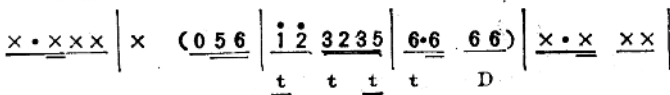
(全) 哎 你 看你 站不 稳就 闪了 她的 腰 哇



啊

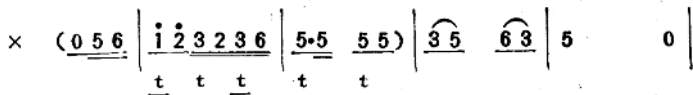


II



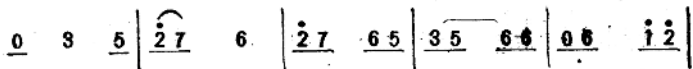
(男)这 边把灯 看

(女伴)这 边 把灯

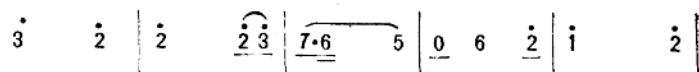


瞧

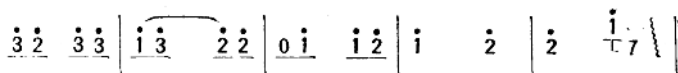
(男) 哎 你 看 哪



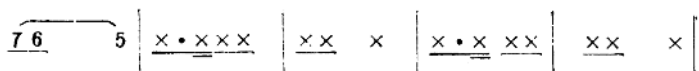
(女) 挤 的 胖 子(男) 啡 呀 啡 的 喘 哪(女) 挤 的 那



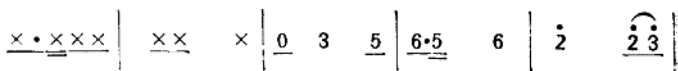
瘦 子(男)直 哎 哟 (女)挤 的 老 头



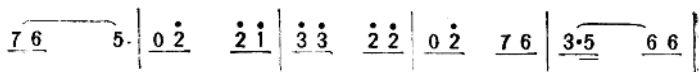
(男)站也 站不 稳 哪(女)挤 的那 小 孩(男)直 蹦



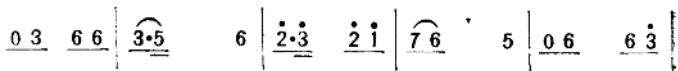
高 (女)挤 的瞎子(男)翻白 眼(女)挤 的 骆驼(男)直了 腰



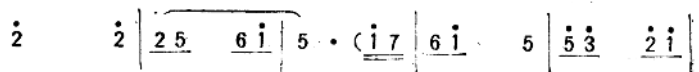
(女)挤 的瘸子(男)悠荡 腿 (女)挤 的 妇道 们(男)直 吵



吵 (女)今 年的 花灯 节呀 实 在是 好 哇



(男)满 街那 以 上 多拉 门的 热 呀(全)多 么热



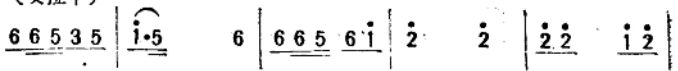
闹 哇 哎(男由侧幕下)



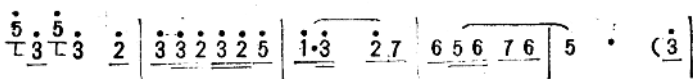
i

幽默、诙谐地

(女拉甲)

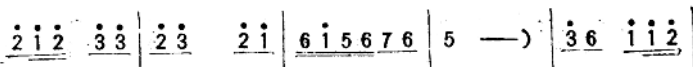


(女)当家的你来 看 哪 当家的 你来 瞧 哇(甲)哎呀 我说



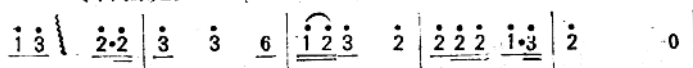
($\dot{3} \dot{3}$)

弟 妹 你 拉着我往那 跑 哇 啊

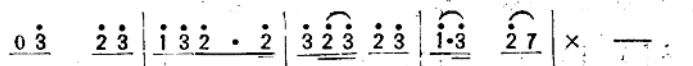


(甲回原处)

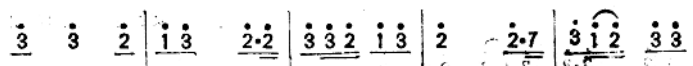
張大 哥我的



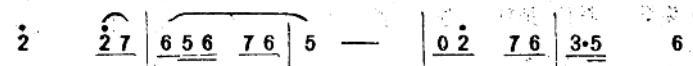
李大 嫂我 当 家 的 挤 丢 了 叫我可怎么 着 (伴) 咳!



那 你再 找一个(乙)你 看我 好不 好 哇(群)哎

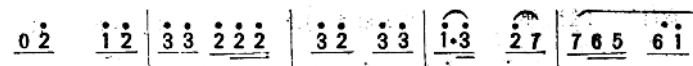


新 媳 妇 看花 灯把 当家的 挤丢 了 哇咳 这可 真热

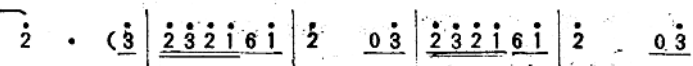


鬧 哇 啊

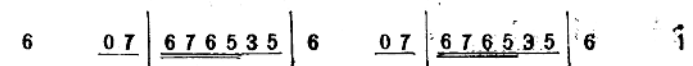
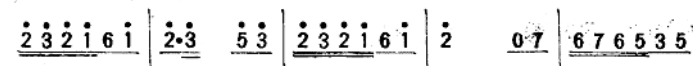
(女伴) 哎 呀呀 嫂子 呀



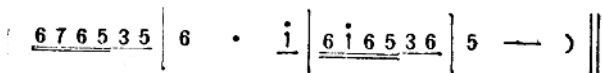
你 可先 別着 急咱們(全)大伙 帮你 找 哇 啊 (伴舞



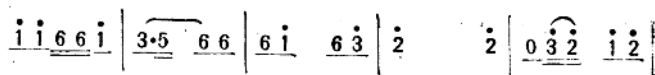
演員幫助找人三名由側幕下)



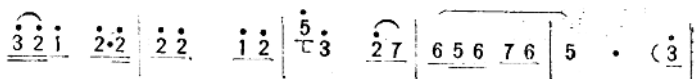
(三名伴舞演員拉着男上場)



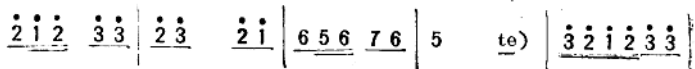
[J]



(女伴) 尊声我的嫂 嫂 哇 把他 找到 了 哇 就 好象



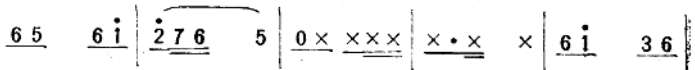
新 媳 妇他 刚刚 下花 轿 . 哇 啊



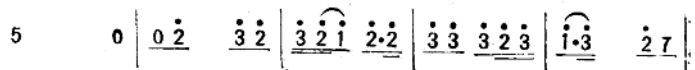
(女) 这么好的花灯



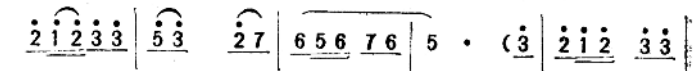
你不 看都 把我 急坏 了 哇 等 一会 回到 家我



定打 不能 饒 (男) 嚟 嚟嚟我 陪 个 礼 下次 不敢

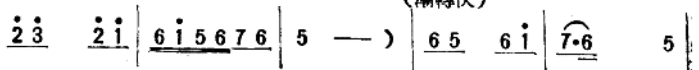


了 (全) 哎 你 看他 怕媳 妇说 下次 不敢 了 哇



(群) 有点 不害 臊 哇 啊

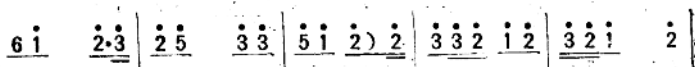
(渐转快)



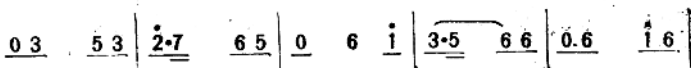
(男) 哎 大伙 快来看 哪



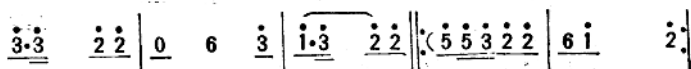
又 来了 早 船 和 高 蹻



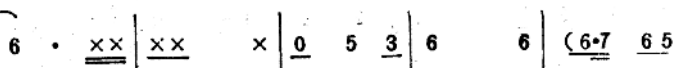
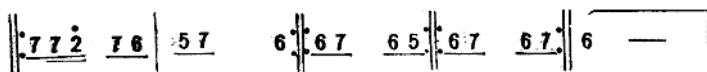
(全) 哎 咱们也 扭哇 咱们也 跳



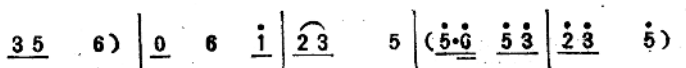
比 一比 谁的 秧歌 扭 的 好 哇 比 一比



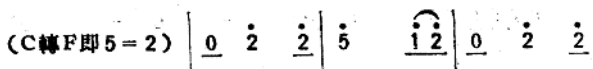
谁的 秧歌 扭 的 好 哇



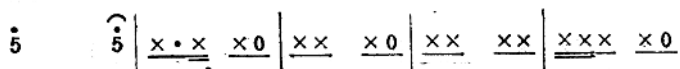
(女) 敲 起 锣 噢



(男) 打 起 鼓 来



敲 锣 打 鼓 闹 元



宵 喂

